

Vornamen

ES	Ehrenstein
HH	Horhausen
LZ	Linz/Rhein
NSW	Neustadt/Wied
ODR	Oberdreis
OL	Oberlahr
PL	Peterslahr
PD	Puderbach
RB	Ransbach-Baumbach
WBB	Waldbreitbach

Oberberg	
DB	Drabenderhöhe
WL	Wiehl

Die mir vorliegenden Unterlagen wurden durchgesehen bis ca. 1750, denn danach sind nicht nur Nachnamen weitestgehend festgeschrieben sondern auch Vornamen. Es gibt kaum noch Abweichungen.

Nicht gesichtet/ausgewertet im Hinblick auf Vornamen habe ich Familienbücher, weil dort in der Regel keine Variationen einer Schreibweise festgehalten sind.

Viele Nachnamen leiten sich vom Vornamen des Vaters ab. Es lässt sich nicht immer feststellen, ob es bereits ein Nachname ist oder eine Angabe zum Vornamen des Vaters. Ebenfalls wird der Beruf des Vaters bzw. der Geburtsort in der nächsten/übernächsten Generation zum Nachnamen.

So gibt es z. B. in Waldbreitbach den Wohnort Nassen. Die Kinder eines Ehepaars tragen den Nachnamen Nassen, andere Kinder dieses Ehepaars wiederum als Nachnamen den ihres ausgeübten Berufes.

In der frühen Zeit handelt es sich aller Wahrscheinlichkeit nach noch nicht um einen Nachnamen sondern um die Schreibung des Vornamens in allen Variationen des jeweiligen Vaters, aber auch der Mutter.

Die Einträge in den KB Linz/Rhein weisen eine weitere Besonderheit auf. An vielen Stellen wird der Herkunftsort als Nachname genannt; der eigentliche Nachname kann also ein völlig anderer gewesen sein. Bei nachweislich Adeligen fehlt das „von“.

Beispiele aus Linz:

1614 Peter, Eltern: Thonis Goders von Dattenberg et Elsgen in Dattenberg; hier betrachte ich Goders [Gottfried oder Gotthard] wegen des „s“ [Genitiv] als Vornamen des Vaters.

Sehr deutlich wird das Durcheinander „echter“ Nachname und/oder Vorname des Vaters u. a. durch diese Einträge belegt:

14.01.1607 Nicolaus, Eltern: Blasius zu Hargarten et Griet ex Hargarten, Paten: Clas Freintz Peters Sohn zu Hargarten et Trein, uxor Pfaffen Hans Peter

Wie ist der Pate zu interpretieren?

Nicolaus, Sohn des Severin, Enkel des Peter? Nicolaus Severin (als Vornamen-Kombination ungewöhnlich), Sohn des Peter? Solche Angaben gibt es in der Wallonie sehr oft.

04.10.1609 Elisabeth, Eltern: Gilbert Blasius zu Hargarten et Griedgen ex Hargarten, Paten: Els Blasius, uxor Franz Peter, et Johannes, ambo zu Hargarten

Hier sehe ich das so, dass Gilbert Sohn des Blasius ist und „Els“ (Elisabeth) seine Schwester, oo mit einem Franz Peter, Tochter des Blasius [vergl. 14.01.1607!].

30.09.1612 Catharina, Eltern: Peter Eman et Cäcilia ex Linz

Wer ist „Eman“? Nach meiner Theorie ist es der Vater des Peter. Peter war Seidenkrämer in Linz.

21.06.1700 Reinhard, Eltern: Johannes Zirvas et Maria Hepp ex Dattenberg

26.12.1702 Elisabeth, Eltern: Johannes Hermes et Maria Hepp ex Dattenberg
Johannes, Vater Servas?

Johann Servas, Vater Hermann?

Dagegen spricht jedoch die Ehefrau, Maria Hepp

oder: Vater Servas, Sohn des Hermann?

Ist Maria Hepp die Tochter einer Hedwig?

30.07.1748 Maria Anna Josepha, Eltern: Johannes Waldorff, miles officialis inferior vulgo Corporal, et Maria Agnes, nata Zirvas, ex Linz

Bei diesem Eintrag ist jedoch durch „nata“ ein Nachname belegt, der in früheren Zeiten vom Vornamen Servas/Servatius herrührt.

Auch interessant:

11.09.1744 Johann Stephan, Eltern: Eberhard Emmerich et Gertrud Keldich ex Hausen, Pate: Stephan Emmerich

22.06.1747 Johann Georg, Eltern: Eberhard Emmel et Gertrud Kelter ex Hausen

31.08.1750 Johann Theodor, Eltern: Eberhard Embden et Gertrud Keller ex Hausen, Patin: Anna Maria Embden

War Eberhard der Sohn eines Emmerich/Hermann? Einer Amalia? Kam er aus Emmerich? Welche Bedeutung hat Embden? Herkunftsort Emden?

Pohl¹ bezieht sich auf Bürgeraufnahmen in der Pfarrei Linz sowie Stadtrechnungen und schreibt dazu:

„In culturgeschichtlicher und sprachlicher Beziehung liefert das Bürgerbuch einen interessanten Beitrag für die Entstehung der Familiennamen sowie für Gebrauch und Form der Vornamen.

Die Familiennamen sind hier offenbar zum groszen Theil noch im Entstehen begriffen. Sie sind zumeist von Ortsnamen und Gewerben entlehnt. ...

Bei vorstehender Aufzählung der gebräuchlichsten Vornamen habe ich durch die Beifügung ihrer volkstümlichen Formen zum Theil schon der mir noch obliegenden

¹ Königliches Progymnasium zu Linz am Rhein. Schuljahr 1881—82. PROGRAMM, mit welchem zu der am 4. April 1882 stattfindenden öffentlichen Prüfung und Schlussfeier Bürgerbuch der Stadt und des Kirchspiels Linz. Erster Theil. von Dr. Joseph Pohl.

Aufgabe vorgegriffen, durch Aufzählung und Verhochdeutschung der letzteren einen kleinen Beitrag zur heimathlichen Dialektforschung zu liefern. Manche dieser Formen leben auch heute noch, wenig oder gar nicht verändert, im Volksmunde; für andere habe ich vergebens nach lebendigen Belegen gesucht. Im Nachfolgenden werde ich den Rest derselben unter Zusammenstellung des Zusammengehörigen und Beifügung der Zahl des Vorkommens alphabetisch aufzählen, blosze Vermuthungen als solche mit ? bezeichnend, schriftliche Belege, wo die mündlichen fehlen, aus den hiesigen Taufbüchern hinzufügend, in denen an den betreffenden Stellen neben einander Pathe resp. Pathin in plattdeutscher, die Pathenkinder dagegen in hochdeutscher Form aufgeführt werden.“

WGfF

Es handelt sich um die Mailingliste der Westdeutschen Gesellschaft für Familienforschung; Daten übermittelt haben dort verschiedene Teilnehmer für unterschiedliche Gebiete.

Waldbreitbach

Die alten Kirchenbücher (Beginn bis einschließlich 1740) wurden von Pastor Krumpholtz um 1778/1780 abgeschrieben. Es lassen sich nur sehr wenige Original-Schreibweisen finden. Selbst Pastor Krumpholtz war sich nicht immer klar darüber, wie die alten Schreibweisen umzusetzen sind. Das lässt sich an den Streichungen sowie an „o.“ und „v[el]“ erkennen.

Interessant ist auch KB 2; hier gibt es ein Original, das Pastor Krumpholtz um weitere Daten ergänzt bzw. Namen geändert hat. Es gleicht deshalb eher einem Familienbuch. Nicht alle Streichungen/Änderungen lassen sich auf Krumpholtz zurückführen, sehr viele schon, weil seine Handschrift eindeutig ist.

Vorname	Schreib-Variationen/Kosenamen/Anmerkungen
Adam ♂	WBB: Arnold gestrichen, dafür Adam
Adelgunda ♀	WBB: Aldegundis; Adelgunda; vergl. Adelheid
Adelheid ♀	HH: Öel; Oell LZ: Oltgen; Alyth/a; Oeltgen; Aeltgen; Ölgen; Aletgen; Oelgen; Elgen; Oelg; Ülgen; Aeleth; Alheit; Olgen; Aelgen; Aellgen; Attelheit; Altgen; Alandt; Allieken Pohl: Aeigen ES: Oelgen OL: Ölgen oder Eulalia NSW: Oelgen; Oell; Ehelgen; Oeltgen; Elgen; Eltgen; Elgin WBB: Adelheid o. Eulalia; Adelheid o. Aldegwad; Eulalia o. Aldegundis; Oel o. Eulalia; Oel o. Eulalia o. Aldegundis; bp: im Original wohl Oel, Oelgen etc.
Adolph ♂	LZ: Allef Pohl: Aleff NSW: Alef; Olef; Olf
Afra ♀	HH: Affra
Agatha ♀	LZ: Eykgen; Eita; Eitgen; Eckel; Eckelgen vergl. Thecla
Ägidius ♂	HH: Gillich; Gilles LZ: Gilles; Gilgen; Gielles; Geihlles; Gieleggh; Gelles; Geillig Pohl: Gilles; Grillich; Girges PL: Gilles; Gelles RB: Gilles; Gilliß NSW: Gillig; Gilligh; Gilles; Gillis; Gillius WBB: Cyrill v[el] Ägidius, gestrichen Cyrill; Cölestin v[el] Ägidius, Cölestin gestrichen; Ägidius v[el] Cyrill; Cyrill geändert in Ägidius; bp: im Original wohl Cilles, Gilles etc.
Agnes ? ♀	LZ: Neda
Agnes ♀	HH: Nes LZ: Anneis; Niessgen; Niesgen; Nies; Nitgen; Neidtgen; Netgen; Niedgen; Nichtgen; Anneta [auch für Johanna/Johannetta] Pohl: Agnies; Nytgen; Neitgen; jetzt Nieschen; in der holländischen Sprache, die überhaupt manche Formen mit der hiesigen gemein hat, auch Agnita WGfF: Nies = Agnes, Köln NSW: Agnesen
Amalia/Ämilia ♀	HH: Immel; Aemula LZ: Immel; Emmel; Emel Pohl: Amelia; Emell; Emellgen OL: Ämilia ODR: Emilia; Amalia RB: Amelia; Ammelia NSW: Amilia; Emell; Amillia; Ammeley; Amalien WBB: Immel
Amandus ♂	HH: Mandt PL: Amerd; Man; Mandt; Mant; Mondt

Vorname	Schreib-Variationen/Kosenamen/Anmerkungen
Andreas ♂	HH: Drees LZ: Driess; Drees; Tres; Thries; Drieß; Dreß; Drehs Pohl: Dries RB: Endreß NSW: Dreas; Dres; Treiss; Antreas; Dräs; Dreis; Andries; Drees; Drays; Driess
Angela/Angelina ♀	LZ: Engell; Entglen Pohl: Engeil NSW: Engell; bp: kann auch Engelberta sein
Angelus ? ♂	LZ: Gelasius
Angelus ♂	LZ: Engel WBB: Angelus v[el] Engelbert
Anna ♀	LZ: Engen; Entgen; Enchgen; Enkgen <u>fraglich</u> : Ehn, uxor Körstgen Pohl: Engen RB: Enn; Engen NSW: Entgen; Aennchen
Anna Elisabeth ? ♀	LZ: Antilis; bp: zusammengesetzter Name aus Anna und ?
Anton ? ♂	LZ: Dinges
Anton ♂	HH: Thonis; Thones LZ: Thönes; Thones; Donnes; Döhnes; Tunnes; Dhonis Pohl: Anthon; Thonnes ODR: Thönges; Anthonius PD: Thönges RB: Thones; Tones; Toneß; Töneß NSW: Thonis; Thönis
Antonia ♀	LZ: Thonia
Apollinar ♂	LZ: Naliss; Nallus; Nallis; Nälis; Nalus; auch Noles, Nolles Pohl: Nalis; jetzt Nöles; Abolienarus RB: Naleß NSW: Nallis; Nalis; Nalles WBB: Nalis; Apollinar o. Arnold; Apollinar Hermann, gestrichen Arnold Eschenbrenner; bp: im Original wohl Nalis/Noles
Apollonia ♀	LZ: Abolunga Pohl: Apolonia; Plonich, jetzt Plönn, Plönnchen
Arnold ♂	HH: Noless; Noles; Nolus; Arnd; Arend LZ: Noell; Nollo; Nollus; Nolles; Nollis; Noelgen; Noltt; Noel; Arno; Arent; Arndt; Arrendt; Arnulph Pohl: Arnoldt; Arndt ES: Nolles; Nollis PL: Nolus ODR: Noelgen PD: Nölgen; Nöhlgen; Arndt NSW: Arendt; Nöltgen; Noellis; Nollis; Nolos; Nöls; Nohles WBB: Arnd; Arendt; Arnold gestrichen, dafür Adam
Augustin ♂	LZ: teilweise = August
Balthasar ♂	LZ: Balthes; Balter; Paltes PL: Balthar PD: Baltes; Bathes

Vorname	Schreib-Variationen/Kosenamen/Anmerkungen
	RB: Baltes NSW: Palta; Balter; Bald
Barbara ♀	LZ: Bapera; Beibell; Barbell; Barbe; Parbel Pohl: Barbar NSW: Barb; Bärbgen; Belb; bp: Lesefehler? vergl. Walburga
Bartholomäus ♂	LZ: Mies; Miess; Meis; Meys; Maes; Mives; Baltheis; Mevis; Mivus Pohl: Mewis; Miesz; pardoliemeius; Meisz WGfF: Barthel RB: Barth NSW: Meis; Mess; bp: Mess könnte auch für Thomas stehen WBB: Mieves
Bernhard ♂	LZ: Bernd; Berendt; Pernatus RB: Bernard NSW: Bern; Berndt
Berthold ♂	WBB: Pertolt
Bertram ♂	RB: Bertrandus; Bertrand
Blasius ♂	LZ: Blees; Plesem; Bleyser NSW: Plessem
Burkhard ♂	LZ: Borgardt; Porgart; Borchard
Cäcilia ♀	LZ: Zillig; Cillgen; Zillich; Zilgen; Ciligen; Zülgen; Cylgen; Carléa Pohl: Cecilia; Cecilien PL: Cecilia NSW: Caecilia; Caelia WBB: Cecilia; Cäcilia geändert in Lucia; Cycilia geändert in Lucia
Carolina ? ♀	PD: Calinia
Carolina ♀	PL: Carlin
Catharina ♀	HH: Trin LZ: Treintgen; Tringen; Cathrin; Trintgen; Trein; Dreingen; Katharein; Drein; Trinchgen; Dreintgen; Drintgen; Drentgen; Cattrein; Cathrein; Cattarein Pohl: Catharin; Cathrin; Tringen; Trein; Treingen ES: Dringent RB: Cathrin NSW: Tringen; Dringen; Threin; Cathreina; Trein; Thringen; Cathrein; Cathrin; Threina; Cadarina; Tring; Cattrin
Chrisant ♂	LZ: Crisant
Christian ♂	LZ: Körstgen; Körst; Christ; Kirstgen; Kirst; Korst; Cost; Krist; teilweise gleichgesetzt mit Chrisant, Crisant Pohl: Christ; Kerst; Kerstgen ODR: Christ NSW: Kirst; Christ; Christgen WBB: Xtianus
Christina ♀	HH: Stinichen LZ: Stein; Steinghen; Steingen; Körsten; Coerstgen; Steintgen; Stingh; Gristgen; Körst

Vorname	Schreib-Variationen/Kosenamen/Anmerkungen
	Pohl: Christina; Christin; Stingen; Steingen ES: Steingen NSW: Stina; Steingen; Stingen; Cristina; Steinig; Christigen; Stein; Christeingen
Christoph ♂	LZ: Stoffel; Christoffel Pohl: Christoff, Stoffel ES: Stoffel PD: Christoffel; Christof NSW: Stoffel; Stophel; Christoffel; Stoph; Christophel WBB: Stofel; Stoffel
Clara ♀	LZ: Carléa; vergl. Cäcilia; bp: Fehler des Eintragenden? Pohl: Clargen NSW: Clär
Clemens ♂	LZ: Clem WGfF: Mense; Menze; Menzo PD: Clemann
Cölestin ♂	LZ: Zillius Pohl: Zillis = Coelestin; so hier noch jetzt. Nach Kehrein, Volkssprache und Volkssitte in Naussau, III. S. 459, soll Cilles = Cornelius sein. Diese Angabe beruht wol auf einem Irrthum, da die Aussprache c = z vor o unerhört ist. In Linz sagt man für Cornelius „Knölles“, in Münstereifel habe ich auch „Kneliges“ gehört ES: Cilles; Zillis; Zilles; Zelestin PD: Zilges NSW: Cilles; Zelis; Celis; Zillis
Conrad ♂	HH: Conert LZ: Con; Cuno; Konnen; Koen; Köenen; Coning; Cono; Korten PD: Kuno; Cuno NSW: Conradt
Cornelius ♂	LZ: Nelles; Nalis; Nielles; Nellis WGfF: Noll WBB: gestrichen Arnold, dafür Cornelius; bp: im Original wohl Nelis
Cunigunda ♀	LZ: Koentgen; Königun; Kunen; Kuhn; Kuntgen; Cunna; Küng; Cunna Pohl: dingen; jetzt Künn ES: Kuen PD: Königunda NSW: Cunigun; Cüngen; Kuntgen; Güntgen; Kuhn
Daniel ♂	LZ: Danigell
Dietrich ♂	LZ: Dederich; Dheterich; Diederich; Detterich; Detrich; Therich; Derrich; Derrig; Dirrich ES: Dietrich ODR: Diedrich PD: Diederich NSW: Dittrich; Ditherich; Detherich; Diederich WBB: Theodor bp: vergl. Theodor und Tilmann

Vorname	Schreib-Variationen/Kosenamen/Anmerkungen
Dionys/Dionysius ♂	LZ: Neis; Nys; Nies; Neys
Ditmar ♂	WBB: Detmahr
Dorothea ♀	LZ: Dorht NSW: Daurentey; Tor WBB: Dorothea gestrichen, Timothea
Eberhard ♂	LZ: Ehart; Erhard; Effenreith; Ewert; Effenard Pohl: Everth
Eberharda ♀	NSW: Everharda
Edmund ♂	HH: Emdund LZ: Emundt; Emunt; Eimundt; Emandt NSW: Emundt; Amundt; Ymont; Ihrnud ? Ihrmunt ? bp: bei Ihrnud/t stört das „r“ <u>fraglich</u> : Haymund; Heimund
Eith ♂	HH: Eit; Eith
Elisabeth ♀	HH: Elsgen; Elsa LZ: Elsgen; Lys; Leisgen; Elsbett; Els; Elsa; Elgen; Lysgen; Liesgen; Lisgen; Lysbeth Pohl: Elsz; Elszgen; Leiszgen ES: Elisen; Elsgen PL: Elsa RB: Elß; Elsa NSW: Elsa; Elsgen; Els; Elsbeth; Elbeth; Elsen; Elsgten; Libett; Elisabeda; Elsabeta; Elabeth; Liesbeth; Leisbet; Leisabett; Liesabett
Emmerich ♂	LZ: Emerich; vergl. Hermann PD: Emerich RB: Emrich WBB: gestrichen Henrich, dafür Emmerich
Engelbert ♂	HH: Engel LZ: teilweise = Engelhard Pohl: Engell ES: Engel; Engelbertram [Täufling Bertram] NSW: Engel WBB: Engel
Ernst ♂	LZ: Ernest PD: Ernestus
Eulalia ♀	HH: Elalia LZ: Ölgen; Oeltgen; Ölgen; vergl. Adelheid Pohl: Ael, wie auch noch vor einigen Jahrzehenden in Waldbreitbach eine Eulalia Aeichen hiesz; Eigen; Eickell; Eekel OL: Ele ES: Oel WBB: Eulalia v[e]l Adelheid; Noelgen v[e]l Eulalia; Barbara gestrichen, dafür Eulalia; bp: Noelgen sollte Petronella sein, falsche Interpretation durch KPH? bp: vergl. Adelheid
Eva ♀	HH: aew LZ: Eiffgen; Effgen; Eufgen; Elffgän; Efggen; Eiff; Aefgen Pohl: Eua (d. h. Eva); Eeffgen

Vorname	Schreib-Variationen/Kosenamen/Anmerkungen
	NSW: Efa WBB: Gudula gestrichen, dafür Eva; Barbara gestrichen, dafür Eva
Felix ♂	WBB: 1706 - gestrichen Philipp Zimmermann v[el] Hawel, dafür Felix Heidel, Zimmermann; 1708 als Pate - Philipp Huwel; 1711 - gestrichen Philipp Huwel v[el] Zimmermann, dafür Felix Heidel, Zimmermann; Philipp gestrichen, dafür Felix
Franz ♂	Pohl: Frantz; Franckli (entweder zum Volksnamen der Franken (ahd. Franko, mhd. Vranke) gehörig, oder zu frank = frei; hieraus latinisiert Franciscus, und aus diesem zusammengezogen Franz) PL: Franciscus RB: Franziscus NSW: Frantz
Friedrich ♂	ODR: Frerich PD: Friderich; Fritz RB: Frederic NSW: Fritz
Georg ? ♂	LZ: Jores
Georg ♂	= Jürgen = Jörg LZ: Görich; Jorgen; Gorgorus; Gorich; Gorrigh; Jörg; Gorgen; Görgen; Geirg; Gorrigh; auch Gregor <u>fraglich</u> : Göres Pohl: Georgh; Gorg; Jörgen, jetzt Jörg ES: Gorgen; Gurgun PL: Chor; auch Gregor NSW: Gorgh; Gorgen; Jörgh; Görgh; Gurgun; Görgen; Gürgen; Gergen; Jorg; Gorg; Goerg; Gorig; Gorich auch Gregor WBB: Gerhard gestrichen, dafür Georg; Georg gestrichen, dafür Gerhard; bp: im Original Görich ?
Gerhard ♂	HH: Girden LZ: Gerhartt ES: Girret; Girezt PL: Gerad; Gerard; Gerart; Geret; Gererd; Gerhart; Gerhar; Gierart; Girgert; Girhart; Giret; Girran; Girret; Gorret; Gourert RB: Gerard NSW: Gert; Girret; Giraht; Gerhart; Girath
Gerlach ♂	LZ: Girlich; Gierlich; Gerlich; Girligh NSW: Girlich
Gertrud ♀	HH: Gird LZ: Girtgen; Trautgen; Girturd; Drukgen; Dreutgen; Träutgen; Gertgen; Druckgen; Dreingen; Draut; Drugen; Trentgen; Geörtt Pohl: Giertrudt; Giertraudt; Giert; Giertgen; Dreutgen PL: Gerdrut; Gert ODR: Gertrauth; Gertrude; Gertraudt; Gertrauda PD: Gertrutha; Gertrut; Gertruta; Gertraut; Gertruda

Vorname	Schreib-Variationen/Kosenamen/Anmerkungen
	<p>RB: Girt; Girtgen NSW: Dreutgen; Gierth; Giruth; Gireth; Girt; Girtrauth; Girthgen; Giergen; Gertraud; Girtgen; Girtrudt; Girgen; Gertgen Traud WBB: Ger; Gertrud, o. Oel gestrichen; gestrichen Margaretha, dafür Gertrud; Gertrud v[el] Catharina; Gertrud, dafür Margaretha bp: Original Trin etc. ?</p>
Gerwin ♂	LZ: Gerewein
Giselbert ♂	NSW: Gilbert
Gottfried/Gotthard ♂	<p>HH: Goder LZ: Godert; Goedtert; Gutttert; Gottert; Göddert; Gotterd Godert etc. steht sowohl für Gottfried als auch für Gotthard <u>Gottfried</u>: Godefroides; Gudfrig; Jodofridus <u>Gotthard</u>: Geuttherdt; Gutthardt; Godgerdt; Ghodardt; Guthart Pohl: Gothardt; Gotardt; jetzt Göddert, im Taufb. auffallend = Gottfried gesetzt; so Goddert am 25.10.1660 = Godofridus, am 27.06. und 08.07.1663 = Godefroidus, am 27.12.1682 Godert = Godofreydus, 01/1683 Gotter = Godofreidus PL: Gudert; Guddert; Goddert NSW: Göttert; Göttert; Goterdt; Gödert; Göthert; Gothard WBB: Gotthard o. Gottfried; Gottfried v[el] Gotthard; bp: im Original wohl Gödert etc.</p>
Gottfried /Jodefriedus	WBB: Jodefriedus gestrichen, dafür Friedrich
Gudula ♀	<p>LZ: Guetgen; Guitgina; Gütgen; Geuett; Götgen; Gudgen; Guitgen; Geoett; Güdgen; Gütgen; Guda; ludula; Geutt; Geutgen; Gütgina; Godgen Geitgen; Gietgen; Güdtgen; Goetgen; Gotgen; Godtgen; Goettgen; Giltgina Pohl: Gietgen = Brigittchen?; Gudula; Gudgen; Guetgen; Gütgen; jetzt: Jöd RB: Gutula; Gutta; Guttula; Guida NSW: Guetgen; Gütta; Güeth; Guethgen; Gütth; Gütgen; Güt WBB: Adelheid gestrichen, Gudula zugesetzt; Gudula gestrichen, dafür Gertrud; gestrichen Margaretha, dafür Gudula; bp: im Original ?</p>
Gustav ? ♂	LZ: Pfaffen Sohn zu Noll; 1607: Pfaffen Jahn zu Noll
Hartmann	NSW: Hardtman
Hedwig ? ♀	LZ: Hedwina; Hebbita
Hedwig ♀	<p>LZ: Hebbich; Heppich; Hebbig; Hebich Pohl: Hedwich; Hebbich; Hebigh; sowohl mündliche als schriftliche Zeugnisse für die Richtigkeit dieser Gleichstellung fehlen mir; ich denke mir, das w habe sich zuerst zu b erhärtet, dann d demselben assimiliert</p>
Heinrich ? Friedrich ? ♂	NSW: Henrich; Hinrich; Riz; Reiz; Rich; Rix; Rex; Rik; Reitz; bp: bei einer Nennung Rix heißt der Täufling Heinrich
Heinrich ♂	<p>LZ: Heindrich Pohl: Henrich; Heyn; Hain ES: Hinderig; Hinsen; Henrich PL: Henrich; Hinrich</p>

Vorname	Schreib-Variationen/Kosenamen/Anmerkungen
	ODR: Henrich RB: Henrich NSW: Henrich WBB: Henrich; Hermann gestrichen, dafür Henrich
Helena ♀	HH: Magdalena; vergl. Magdalena LZ: Lein; Hiltgen; Matlein WGfF: ... Helena und Magdalena abwechselnd vorkommen, wird daran liegen, dass die Eltern z. B. "Lentgen" anmeldeten und der Pfarrer das entweder als Helena oder als Magdalena interpretieren konnte. (Tobias Kemper) WBB: Helena gestrichen, dafür Magdalena; Magdalena geändert in Helena
Herbert ♂	ES: Herbart PL: Hervert; Herwart ODR: Herberth
Hermann ? ♂	HH: Hammon = Hermann? Hammen
Hermann ? Helmut ? ♂	LZ: Haymo; Heumuntt; Haymund; Heimund; Heymon; Haumund; Reimund; Heimo; bp: immer die gleiche Person!
Hermann ♂	LZ: Hermes; Hermens Pohl: Herman PL: Hirman NSW: Härman; Hirmann
Hilaria ? Hildegard ? ♀	LZ: Hilla; Hilgen; Hiltgen; Hiltgen Pohl: Hilgen, HILDI ist sowohl anlautend als auslautend einer der häufigsten Wortstämme für Personennamen.
Hildebrand ♂	Pohl: Hillebrandt; Hilbrandt; im Taufb. Hildebrandus = Hillebrandt, 04.11.1663, unsere Nro. 7 heisst im Rennenb. Zinsreg, von 1626 S. 11 Johan Hildebrandt Hamm
Hilger ♂	LZ: Helger; Helgen; Hilgert; teilweise identisch mit Hilar Pohl: Hilger, wol nicht = dem von dem eben erwähnten Stamme HILDI gebildeten Hildigar, sondern = Hilarius, wofür Hilger noch gebräuchlich ist ES: Hilgert OL: Hilar NSW: Heiliger; Heil; Hilliger; Hyliger; Hilgert; Heilger
Hubert ♂	LZ: Huprich; Hupert; Huberich; Hubrich; Huppert; Huprecht ODR: Hauperich NSW: Hauprich; Haubrich; Huberich; Huperich; Huprich; Hupert
Hubertina ? ♀	LZ: Bertgen; Biertgen
Ida ♀	LZ: Eckgen; Ithgen; Idtgen; Itgen Pohl: Ickgen; Ida — Eekgen im Taufb. 02/1669; die Identifizierung beruht, wie auch oben bei Eickell = Adelheid, darauf, dass im rheinfränkischen Dialekt häufig die Dentalis mit der Gutturalis vertauscht wird; so hock — heute, Logg = Leute, logge = läuten, regge = reiten, legge = leiden, Krogg = Kraut, Drögg = Gertrud, alles mit geschlossenem Vokal gesprochen WGfF: Eytgen = Ida

Vorname	Schreib-Variationen/Kosenamen/Anmerkungen
	RB: Eida
Ignatz ? ♂	HH: Itz = Ignatz? vergl. Eit/Eith WBB: Athanasius v[el] Ignatius
Irmgard ♀	LZ: Irmina; Hermina; Erremgard; Irmgart; Ehrengard RB: Irmina
Jacob ♂	LZ: keine Abweichung, nur: Catharina Kobus = Catharina, Tochter des Jacob ? Cobus Trutgen = Gertrud, Tochter des Cobus? Ist Cobus/Kobus = Jacob?
Jacobina/Jacoba ♀	LZ: Jacobe; Jacobi; Jacoba PL: Jacobi
Joachim ? ♂	HH: Jonichen
Joachim ♂	LZ: Jochem
Jodocus ♂	HH: Joeste LZ: Jost; Jöst; Joist; Juist; Just; Joest Pohl: Jöst; Joest; Jobst; im Taufb. unterm 05.02.1683 Joduci = gost, am 08.06.1662 Jodocis = Jost ES: Joss OL: Gost; Jost PL: Goert PD: Jost RB: Jost; Joist NSW: Jost; Joist; Jöst; Just
Johann/Johannes ♂	HH: Hans LZ: Hans; Janes; Jan; Jahn; Jentgen; Jentges; Janis Pohl: Johan; Johansz; Jan; Hansz ES: Jan; Hans PL: Hans; Johentgen ODR: Hans; Hanß PD: Hans RB: Hans; Jan NSW: Hannes; Hans; Jan; Ihan; Jhan; Jahn
Johanna ♀	teilweise = Johannetta LZ: Jenecken; Jennet; Gennett; Gennet Pohl: Joänna; Jennet, im Englischen kommt für Johanna neben andern Formen auch Jennet vor WBB: Gennert gestrichen, dafür Johanna
Johannetta ♀	teilweise = Johanna LZ: Gennett; Jannet; Annetha; Anneta RB: Johannetha WBB: Johannetta, gestrichen Antonetta; Johannatha
Joseph ? Josepha ?	LZ: Stoeftgen, oder = Christoph ?
Juliana ♀	LZ: Gollaganna; Goligana; Golagana Pohl: Juliana; Julian PD: Göla; bp: fraglich NSW: Julia WBB: Gudula überschrieben mit Juliana; gestrichen Catharina, dafür Juliana
Jürgen ♂	HH: -> auch Georg LZ: Jorgen; Jörg

Vorname	Schreib-Variationen/Kosenamen/Anmerkungen
	bp: vergl. Georg
Kilian ♂	LZ: Geillig Pohl: kieliegannus; geilgan PL: Chilian
Kiliana ? ♀	HH: Geill Pohl: Geila, Juliane, Julie oder Aegidia (?); Gielgen, wahrscheinlich = Kiliane
Lambert ♂	LZ: Lamrich; Lamerch; Lammerich
Laurenz ♂	= Lorenz; Laurentius LZ: Lenz; Lendt; Lentz; Loerien ? Pohl: Laurentz; Lentz PL: Laurin; Lorenz; Loring ODR: Laurentz; Lorentz PD: Lorenz; Lorentz NSW: Laurent; Lorenz WBB: Lenz gestrichen, dafür Laurenz; gestrichen Wenzel, dafür Laurenz; bp: Original Lenz ?
Leonhard ♂	LZ: Leo; Leinhard; Lennard PL: Leonard; Linnert RB: Leonard; Lenerdt
Lothar ♂	LZ: Luttarius WBB: Latargus; Lathargus; Lothargus; Latharius; Lotharius; Lotarius
Lucas ♂	LZ: Locasien
Lucia ♀	LZ: Zigen; Zeiggen; Zeigen PL: Luca NSW: Zeigh WBB: Sophia gestrichen, dafür Lucia; bp: Original ?
Ludwig ? ♂	LZ: Lux
Ludwig ♂	LZ: Ludwin; Lutz WGfF: Lowys PL: Lutz PD: Ludewig NSW: Lodwich
Lüftilda ♀	LZ: Leufdelta; Loftild; Loftil; Loftell; Lüftild; Lüftell; Luftilda; Lüftel; Lufttela
Magdalena ♀	HH: -> Helena LZ: Leengen; Lientgen; auch Mechtild Pohl: Magdalen; Lehngen, letzteres kann auch zu Helene gehören WBB: Martha überschrieben mit Magdalena; Magdalena gestrichen, Helena
Marcellus ♂	HH: Cillis WGfF: Zelis PL: Cilles; auch als Cyril und Cölestin; Celles; Marcell
Marcus ♂	LZ: Marx; Marck; Merx Pohl: Marx ES: Marq; Marcs NSW: Marx; Marcks; Marck

Vorname	Schreib-Variationen/Kosenamen/Anmerkungen
Margaretha ♀	LZ: Grietgen; Griedgen; Greitgen; Griet; Grit; Margried; Gritgen; Gried; Gretgen; Grid Pohl: Margrieth; Grieth; Grietgen; Gretchen PL: Margaret ODR: Margretha PD: Margreth; Margretha RB: Margarete NSW: Gret; Gretha; Grietgen; Greta; Grieth; Margret; Margreth; Greth; Griet; Margit; Greit; Marg; Marga; Margritta; Margrit WBB: Gertrud gestrichen, dafür Margaretha; Gertrud überschrieben mit Margaretha; gestrichen Maria, dafür Margaretha; Magdalena gestrichen, dafür Margaretha; Margaretha gestrichen, ergänzt Gertrud bp: vergl. Maria
Maria ? ♀	LZ: Mirtgen
Maria ♀	HH: Marge; Merge LZ: Mergh, Mergen; Merchtgen; Merrich; Merch; Marich; Märrich; Mair; Märich; Marey Pohl: Mergh ODR: Marei NSW: Margh; Marichen; Merg; Mergh; Mariehgen; Marigels; Marigen; Marrig WBB: Maria, gestrichen Margaretha bp: vergl. Margaretha
Martin ♂	LZ: Merten; Mertes; Mehrstens Pohl: Merten WGfF: Merten PL: Merden, Merten RB: Merten NSW: Merden; Merdten; Mertin
Matthias ♂	HH: Theis; Theiss; Teis LZ: Theis; Dheis; Dies; Tives; Teifes; Deiffrens; Dheves; Deises, Deisses Pohl: Mattheis; Theisz ES: Theisgen; Theis; Meiß PL: Theiß ODR: Theiß; Matthes RB: Theiß; Tiwes; Tiebes NSW: Theis; Mattheis; Theisgen; Matheis; Dheiss; Tives; Tevis
Mechtild ♀	LZ: Mettel; Meckel; Mechtel; Meckelgen; Metzgen; Metz Pohl: Mettel; Metzgen, letzteres jetzt ungebräuchlich OL: Mettel NSW: Mettel WBB: Mechtild gestrichen; Magdalena bp: vergl. Magdalena
Melchior ♂	LZ: Millicheor; Millicher
Michael ♂	LZ: Miegell; Megell; Mügell ? PD: Michel

Vorname	Schreib-Variationen/Kosenamen/Anmerkungen
	NSW: Michell; Michel
Nicolaus ♂	HH: Clas LZ: Clas; Niclas; Necolas; Niklas Pohl: Niclausz; Clausz; jetzt in Linz Klös, anderswo auch Klos mit tiefem o PL: Claas ODR: Niclas PD: Niclas; Clas RB: Niclas NSW: Clas; Niclas; Klas; Niclos
NN ♀	NSW: Anastanja; Anatastana bp: nur diese eine Nennung; Patin und Täufling; wahrscheinlich zusammengesetzt aus Anna und ?
NN ♀	LZ: Buntgen; Buntgen
NN ♀	LZ: Nenigel
NN ♀	LZ: Nintgen Pohl: Ningelgen (?)
NN ♀	LZ: Dingell
NN ♀	LZ: Görgens uxor Jacob Lewr; Geörgs ? uxor Jacob Lewer
NN ♀	PD: Diche
NN ♀	LZ: Breitgen auf der Leien zu Ockenfels ES: Bringen
NN ♂	HH: Gobel
NN ♂	HH: Krimen LZ: Anna Kreimen; Gertrud Cromen
NN ♂	LZ: Germund
NN ♂	LZ: Jammen; Jammass; Gamen?
NN ♂	LZ: Sturich Ringett ?? zu Stopperich
NN ♂	LZ: Nogales auf dem Graben
Oswald ♂	PL: Oswalt; Uswalt NSW: Ostwaldt; Ostwalt
Ottilia/Odilia ♀	HH: Dilligen LZ: Diltgen; Oelgen; Dilgen; Dingelgen; Dillig; Dylgen Pohl: Ohell, vielleicht zu Adelheid zu stellen, wofür man in Köln auch „Öl“ hört NSW: Tilligh; Dillig; Otylia; Tillig; Otilia; Odilliga
Otto ♂	LZ: Ohtten; Otho
Palmatius ♂	HH: Palm als Nachname Pohl: Palm = Palmatius? NSW: Palm
Pantaleon ♂	LZ: Bandell; Panthel Pohl: Pantell, = Pantaleon, jetzt Päntel NSW: Pantel
Paschasius ♂	RB: Oster; Öster
Paul ♂	LZ: Pawel; Paullus
Peter ♂	HH: Pitter ES: Piter NSW: Petter; Pett
Petronella ♀	LZ: Neltgen; Nelgen; Petronilla; Nältgen; Petrischen; Nell;

Vorname	Schreib-Variationen/Kosenamen/Anmerkungen
	<p>Noelgen Pohl: Petersche, obschon lautlich = Petrissa, ist doch im Hinblicke auf das oben bei Gothardt Bemerkte eine Anlehnung an Petronella nicht unbedingt von der Hand zu weisen; j[etzt] ungebr. Neigen, man könnte auch an Cornelia denken ES/bp: 22.06.1788 Barbara <u>Petronella</u>, Paten: Anna Barbara von Schoenebeck ex Düsternaw et hochwürdiger Herr <u>Peter</u> Herschell, unser Prior in Ehrenstein NSW: Petron; Petgen; Nelgen</p>
Philipp ♂	<p>LZ: Plips; Pleitz? Pohl: Philips; j[etzt] Fleps NSW: Philips</p>
Reinhard/Reiner ♂	<p>HH: Rein LZ: Reiner; Reinard; Renerus; Reinart; Reinerus ES: Reinerus OL: Reine PL: Reiner RB: Reiner NSW: Rainert; Reiner WBB: Reiner; Reinhard o. Reiner; Reiner v[el] Reinhard; Reinerd</p>
Richard ♂	<p>LZ: Reigart; Reichard PD: Reichard</p>
Richmunda ♀	<p>LZ: Richmudis; Richmuth; Richmund; Raimunda; Richmod Pohl: Reichmodt, = Richmode d. i. Reiches Gemüth</p>
Robert ♂	<p>HH: Rupert</p>
Roderich ♂	<p>LZ: Rörich; Rörig; Reuwerich PD: Röhrich</p>
Rosina ♀	<p>RB: Rosa</p>
Rudolph ? ♂	<p>LZ: Roell; Ruel; Roloff Pohl: Roell = Rudolph?</p>
Rutger/Rütger ♂	<p>LZ: Rütth; Rottger; Rodger RB: Ruthger; Ritger; Rodger</p>
Salentin ♂	<p>LZ: Saladin</p>
Salome ♀	<p>PL: Soloma</p>
Sara/Sarah ♀	<p>LZ: Zar Pohl: Zara, = Sara; im Anlaut von Fremdwörtern verwandelt unser Dialekt häufig s in z ...</p>
Sebastian ♂	<p>PL: Bastian ODR: Bastian PD: Bastian RB: Bastian NSW: Bastian</p>
Servas/Servatius ♂	<p>LZ: Voes; Vass; Vaass; Faes; Faass; Vaiss; Voiss Pohl: Faes RB: Vaß NSW: Cirvas; Sirvas; Zirvas</p>
Severin ♂	<p>LZ: Freintz; Frein; Severeinus; Vrein; Freunds Pohl: Frein; Freng; Fring</p>

Vorname	Schreib-Variationen/Kosenamen/Anmerkungen
	PL: Frein; Frin NSW: Frein WBB: Quirin o. Severin; bp: im Original wohl Frin, Frein etc.
Severina ♀	LZ: Seffrin; Severine
Sibylla ♀	LZ: Biell; Bilgen; Bieltgen; Byltgen; Biltgen; Beelgen; Bilhildis Pohl: Sybill; Biell; Bielgen; Beul ES: Beilgen; Billa; Sibill PL: Sibilla NSW: Biltgen; Bill; Beil; Billgen
Siegbert ♂	LZ: Syberth NSW: Sibert; Sigisbert; Sigbert; Sybert
Sophia ? ♀	LZ: Pytgen, uxor Mewis Pulvermacher
Sophia ♀	LZ: Feichgen; Feichfen; Feygen; Viedgen; Feighen; Feichen; Pheye; Fey Pohl: Sophi; Pichen; Feichen, das ziemlich häufige Schwanken zwischen i und ei in der hiesigen Mundart hat seinen Grund in der Lage von Linz an der Grenzscheide zwischen mittelrheinfränkischen und oberrheinfränkischem Dialekt. WGfF: Fiegen RB: Feyels; Feyelgen NSW: Figgen
Stephan ♂	LZ: Steffen; Stephen ES: Steffen
Stephanie ♀	WGfF: Tefken; Teffen; Teffken; ... Stefanie, nach dem Erzmärtyrer
Susanna ? ♀	LZ: Sannachgen
Thecla ♀	LZ: Eylgen? Eckel; Eckell; Echelt; Tecla WGfF: Heikell ES: Tecla OL: Eckel
Theodor ♂	= Tilmann = Thiel = Dietrich LZ: Thederich; Dirrich; Dieter; Dhey Pohl: Tilman; Thiell; Tilmannus; Deilmanes; theill; Thiel jetzt hier unbekannt WGfF/Heinsberg: Derich ES: Dietrich OL: Dietrich NSW: Deotorus; Thederich; Therich; Theiderich; Thiederich bp: vergl. Dietrich und Tilmann
Tilmann ♂	HH: Thiel; Til; Teil LZ: Thiel; Theil; Dillimanus; Dillmanus; Diell; Tiell; Till; Dellem; Theell; Theel; Tieltgen ES: Thill ODR: Thiel; Thielemann; Diel PD: Tillemann; Tileman RB: Thiele; Tiell; Thil; Thiel NSW: Thiell; Timan; Thilmann; Theil; Dhillman WBB: Tiell; Tiel

Vorname	Schreib-Variationen/Kosenamen/Anmerkungen
Timothea ? ♀	LZ: Emmet; Immet NSW: Emothea
Timothea ♀	HH: Demuth LZ: Timet; Demuth; Demith; Timud; Deymhott; Emot; Emond; Themmunta Pohl: Demuth; jetzt Timmet PL: Dinuinth NSW: Demitgen; Demüth
Ulrich ♂	WBB: Udalricus
Valentin ♂	LZ: Vallendin; Valendin; Velten; Faletin Pohl: Veiten, [jetzt] ungebr. NSW: Valletin
Veronica ♀	LZ: Freuchen; Frögen; Freuchgen; Freuggen; Vrewgen; Fröggen; Freichen; Freutgen Pohl: Frew; Freudigen; Fröchen, „Freu" und „Frischen" haben als Appellativa in der hiesigen Umgegend die Bedeutung „Groszmutter."; j[etzt]. Fronn, Frönn, Frönnchen; feronica PD: Friona NSW: Frewgen; Frew; Freutgen; Fergen; Vero; Freugen; Frewen; Früngen
Volkmar ♂	PD: Völcken NSW: Wolmar WBB: Volckmar gestrichen, dafür Hermann Volck; Volckmanns gestrichen, dafür Hermann Volck; Hermann Volck, Volmer gestrichen; Hermann Volck[marus] gestrichen; bp: Vermutung! im Original vielleicht Hermanns Volck, dann Volkmar, Sohn des Hermann
Walburga ♀	LZ: Walpurga; Welp; Wahl; Volbergeth WGfF: Wobbe; Wöbbchen PD: Walbora; Walpurga; Walpurgis NSW: Welbgen; Welp WBB: Walpurgis
Walter ♂	LZ: Wolther Pohl: Wollter
Wendelin ♂	LZ: Wendel Pohl: Wendell NSW: Wendel
Wenzel ? ♂	LZ: Wessel
Wenzel ♂	NSW: Wencellanus
Wilhelm ♂	LZ: Willem ES: Gulielmus RB: Guillaume; Guillian; Guillianus; bp: er kam aus Wallonien
Wilhelmina ? ♀	LZ: Miencken
Wimar ♂	LZ: Weymar; Wiemar PL: Wimmarr RB: Weimarus; Wimmarrus
Winand ♂	LZ: Weinand; Weinardt; Wingard; Winandt; Winant; Winantt; Weynant; Weinnant; Weinart RB: Weinand

Vorname	Schreib-Variationen/Kosenamen/Anmerkungen
	NSW: Weinandt; Weinard; Winardt; Weinand; Winard
Wolfgang	NSW: Wolgan; Wolfgang